

NOTICE CUT OFF TIME FOR BANKING TRANSACTIONS

WEBSITE

Dear valued Customers,

We, MUFG Bank, Ltd. Ho Chi Minh City Branch (the “**Bank**”) would like notice you the cut-off time of main transactions/ services with our Bank as follows:

Types of transactions		Cut-off Time
CASH WITHDRAWAL		4:00 PM
DOMESTIC INWARD (including Cash Collection)		4:00 PM
FOREIGN INWARD		1:00 PM
OUTWARD		
Remittance (Domestic and Overseas(*))	VND, USD, EUR, GBP	12:00 PM
	THB, SGD, HKD	9:00 AM
	JPY, AUD, NZD	4:00 PM of previous day
Confidential Payment (Salary payment) via GCP		11:30 AM
Group Payment via GCP		2:00 PM
Tax payment	Paper based via counter	11:30 AM
	E-tax	2:00 PM
Remittance between intra-office accounts		2:00 PM
FIXED TERM DEPOSIT		3:00 PM
IMPORT(*)		
Import L/C Issuance		12:00 PM
Import Bill Received under L/C		12:00 PM
Import Bill Received for Collection		12:00 PM
Settlement of Import Bills		12:00 PM
EXPORT(*)		
Export Bill for Collection with L/C		12:00 PM
Export Bill For Collection without L/C		12:00 PM
LETTER OF GUARANTEE ISSUANCE		2:00 PM
		<i>In case of Guarantee is issued under customer's requested form, please contact the Bank in advance</i>
REQUEST FOR ADVANCE (*) REQUEST FOR ROLL-OVER		12:00 PM
		<i>(*) Loan which is disbursed for execution of outward remittance(s) will be subject to the above-mentioned cut-off time for relevant remittance transaction(s)</i>
APPLICATION FOR TRADE SERVICES(*)		Please kindly contact the bank for each service from time to time

Note:

- ❖ This notice is effective from Monday 26 July 2021 until further notice in response to Ho Chi Minh City's new directive of enforcing lockdown measures amid Covid situation.
- ❖ DHL Express Vietnam has informed to temporarily suspend their inbound services destined to Ho Chi Minh City, Central and South of Vietnam effective from Saturday July 24th 2021 until Wednesday 4th August 2021. For your more information on DHL operations, please refer to the link www.simplydhl.com/covid-19 updates. Please advise your counter parties on using other courier services to send the import collection document to our bank during this period.
- ❖ Please contact the Bank for information on other banking transactions / services.
- ❖ In peak-days as 15th, 25th and end of every month, as a high volume of transactions, please arrange to send applications to the Bank on days before the value date of transactions.
- ❖ Application brought after the cut-off time will be processed on the next business day in principle.
- ❖ For Domestic Remittance in foreign currency/Overseas Remittance/Trade Services the sufficient supporting documents must be submitted to Bank before cut-off times (together with the payment instructions)
- ❖ This notice is applicable to corporate clients only

This Cut-off time Notice is also posted in our Bank's Counter for your references

Best Regards
MUFG Bank, Ltd., Ho Chi Minh City Branch

THÔNG BÁO GIỜ CHẠM NHẤT NHẬN CÁC GIAO DỊCH NGÂN HÀNG

Thưa Quý Khách hàng

Ngân hàng MUFG Bank, Ltd., Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh (“Ngân Hàng”) xin thông báo đến Quý Khách hàng giờ chậm nhất nhận các giao dịch ngân hàng tại Ngân hàng chúng tôi như sau:

Loại Giao Dịch		Giờ chậm nhất nhận các giao dịch
RÚT TIỀN MẶT		4:00 Chiều
CHUYỂN TIỀN ĐẾN TRONG NƯỚC (bao gồm cả Dịch vụ Thu Hộ)		4:00 Chiều
CHUYỂN TIỀN ĐẾN NƯỚC NGOÀI		1:00 Chiều
CHUYỂN TIỀN ĐI		
Chuyển Tiền (bao gồm cả Trong Nước và Nước Ngoài(*))	VND, USD, EUR, GBP	12:00 Chiều
	THB, SGD, HKD	9:00 Sáng
	JPY, AUD, NZD	4:00 Chiều ngày hôm trước
Giao Dịch Bí mật (Thanh Toán Lương) thông qua GCP		11:30 Sáng
Thanh Toán Nhóm thông qua GCP		2:00 Chiều
Thanh Toán Thuế	Lệnh thuế giấy nộp tại quầy giao dịch	11:30 Sáng
	Lệnh thuế điện tử	2:00 Chiều
Chuyển Tiền Giữa Các Tài Khoản Nội Bộ		2:00 Chiều
TIỀN GỬI CÓ KỲ HẠN		3:00 Chiều
NHẬP KHẨU(*)		
Phát Hành Thư Tín Dụng		12:00 Chiều
Nhận Bộ Chứng Từ Nhập Khẩu Theo Thư Tín Dụng		12:00 Chiều
Nhờ Thu Bộ Chứng từ Nhập khẩu		12:00 Chiều
Thanh Toán Bộ Chứng từ Nhập khẩu		12:00 Chiều
XUẤT KHẨU(*)		
Nhờ Thu Bộ Chứng Từ Xuất Khẩu Theo Thư Tín Dụng		12:00 Chiều
Nhờ Thu Bộ Chứng Từ Xuất Khẩu Không Có Thư Tín Dụng		12:00 Chiều
PHÁT HÀNH BẢO LÃNH		2:00 Chiều <i>Xin liên hệ trước với Ngân Hàng trong trường hợp Thư Bảo Lãnh được phát hành theo mẫu yêu cầu bởi Khách hàng</i>
ĐỀ NGHỊ RÚT VỐN (*) ĐỀ NGHỊ TÁI TỤC		12:00 Chiều <i>(*) Khoản rút vốn được giải ngân để thực hiện (các) lệnh chuyển tiền đi sẽ phụ thuộc vào giờ chậm nhất nhận giao dịch của (các) lệnh chuyển tiền có liên quan được nêu ở trên</i>
CÁC DỊCH VỤ TÀI TRỢ THƯƠNG MẠI(*)		Xin vui lòng liên hệ với ngân hàng cho từng dịch vụ cụ thể tùy theo thời điểm

Lưu ý:

- ❖ Thông báo này có hiệu lực từ ngày thứ Hai 26/07/2021 đến khi có thông báo mới nhằm thực hiện tuân thủ theo chỉ thị mới của Thành phố Hồ Chí Minh trong việc tăng cường phong tỏa ngăn dịch Covid
- ❖ Công ty DHL Express Vietnam thông báo tạm ngưng các dịch vụ hàng nhập trong nước với điểm đến là Thành phố Hồ Chí Minh, các tỉnh thành miền Trung và miền Nam kể từ ngày thứ Bảy 24/07/2021 đến thứ Tư 04/08/2021. Quý khách vui lòng truy cập trang web www.simplydhl.com/covid-19 để cập nhật tin tức hoạt động của công ty DHL. Quý khách vui lòng yêu cầu các đối tác của mình gửi chứng từ nhờ thu xuất khẩu thông qua các dịch vụ vận chuyển khác trong thời gian nói trên.
- ❖ Xin vui lòng liên hệ với Ngân hàng để biết thêm thông tin về các giao dịch / dịch vụ ngân hàng khác.
- ❖ Vào những ngày cao điểm như 15, 25 hay cuối tháng, vì lượng giao dịch lớn, xin vui lòng gửi yêu cầu đến Ngân Hàng vào ngày trước ngày hiệu lực của giao dịch
- ❖ Về mặt nguyên tắc các yêu cầu được gửi đến Ngân hàng sau giờ chậm nhất nhận giao dịch có thể được thực hiện vào ngày làm việc tiếp theo.
- ❖ Đối với các giao dịch thanh toán trong nước bằng ngoại tệ/thanh toán nước ngoài/dịch vụ tài trợ thương mại, các chứng từ hỗ trợ phải được gửi đến Ngân hàng đầy đủ trước giờ chậm nhất nhận giao dịch (cùng với lệnh yêu cầu thanh toán)
- ❖ Thông báo này chỉ áp dụng cho khách hàng doanh nghiệp

Thông báo về giờ chậm nhất nhận giao dịch này cũng sẽ được công bố tại Quầy Giao Dịch của Ngân hàng để Quý Khách tham khảo
Trân trọng,
MUFG Bank, Ltd. – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh